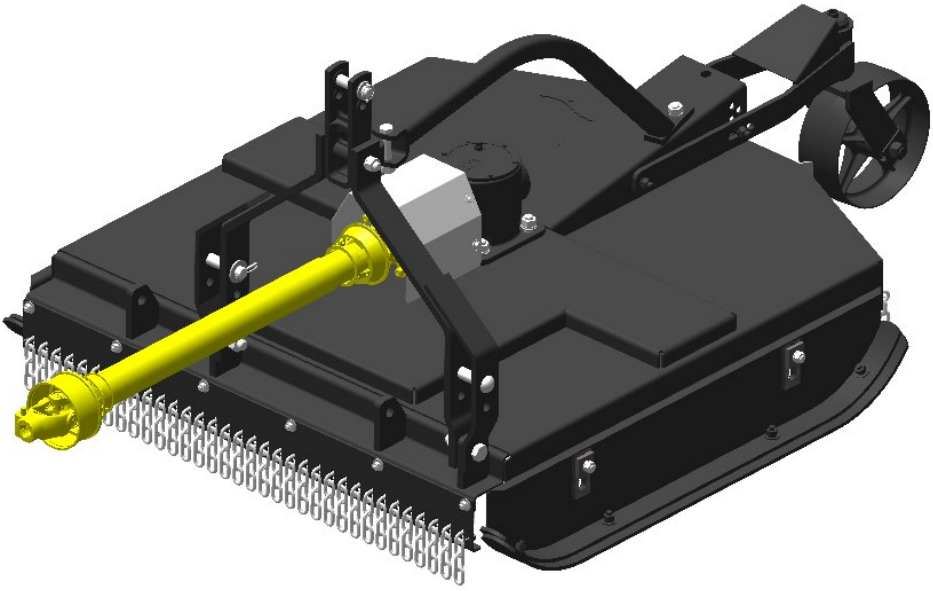
Manual de Instrucciones



RD / RDU 1300/1500/1700

Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral

BALDAN

Presentación

Gracias por su preferencia y lo felicitamos por la excelente elección que acaba de hacer, ya que compró un producto hecho con la tecnología **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**

Este manual lo guiará a través de los procedimientos que necesita desde la compra hasta los procedimientos de operación, seguridad y mantenimiento.

BALDAN garantiza que ha entregado este implemento al distribuidor completo y en perfecto estado.

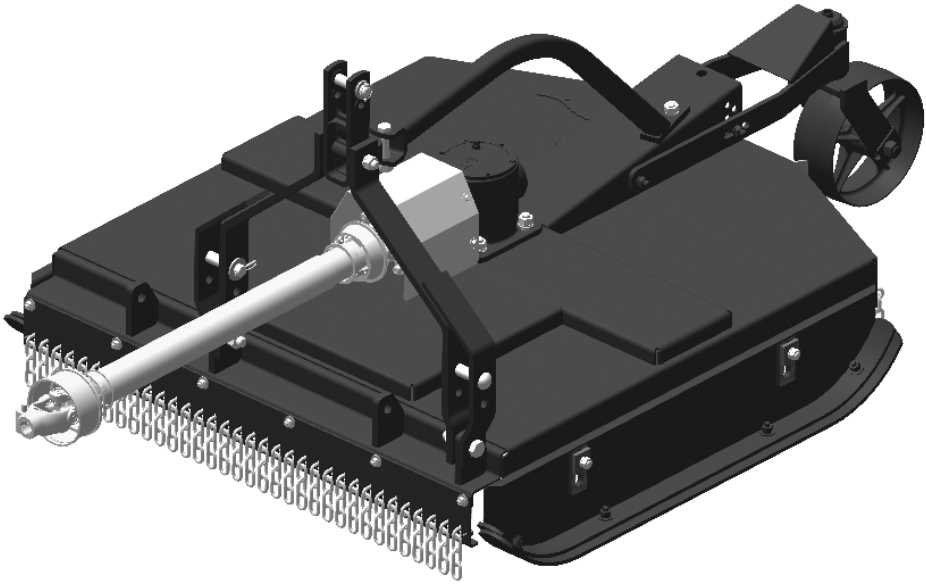
La reventa fue responsable de la custodia y conservación durante el período en su posesión, así como del montaje, reapriete, lubricación y revisión.

En la entrega técnica, el distribuidor debe asesorar al cliente usuario sobre el mantenimiento, la seguridad, sus obligaciones en cualquier asistencia técnica, el estricto cumplimiento del plazo de garantía y la lectura del manual de instrucciones.

Cualquier reclamo de servicio de garantía debe hacerse al concesionario a quien lo compró.

Reiteramos la necesidad de una lectura cuidadosa del certificado de garantía y el cumplimiento de todos los elementos de este manual, ya que esto aumentará la vida útil de su implemento.

Manual de Instrucciones



RD / RDU 1300/1500/1700

Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.
CNPJ: 52.311.347/0009-06
Insc. Est.: 441.016.953.110

Escanee el Código QR en la placa de identificación de su máquina y acceda en línea a este Manual de Instrucciones.

BALDAN

▪ Índice

GARANTÍA BALDAN **07**
INFORMACIONES GENERALES **08**
Al propietario *08*
NORMAS DE SEGURIDAD **09**
Al operador ..... *09 - 12*
ADVERTENCIAS ..... **13 - 14**
COMPONENTES **15**
RD - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral *15*
RDU - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral Urbana *16*
DIMENSIONES **17**
RD/RDU *17*
ESPECIFICACIONES **18**
RD/RDU - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral/Urbana *18*
ENGANCHE **19**
Enganche al tractor - RD *19*
Enganche al tractor - RDU *20*
Ajuste de la longitud del cardán ..... *21 - 22*
AJUSTES **23**
Centralización *23*
Nivelación *24*
Ajuste de la longitud del cardán *25*
Zapatas laterales *25*
Rueda trasera *25*
Posición de trabajo *26*
Fricción ..... *27 - 28*
OPERACIONES **29**
Recomendaciones para el cardán *29*
Recomendaciones para la operación *30*
MANUTENIMIENTO **31**
Protección delantera *31*
Protección trasera *32*
Substitución de las placas guía de la zapatas laterales *33*
Desgastes de las cuchillas *34*
Cambio de las cuchillas ..... *35 - 36*
Lubrificación *37*
Lubrificación cada 8 horas de trabajo *38*
Cambio de aceite - Caja multiplicadora (BPN) *39*
Cambio de aceite - Caja multiplicadora (Comer) *40*
Almacenamiento *41*

▪ Índice

Post almacenamiento *41*
Mantenimiento operacional ..... *42 - 43*
Cuidados *44*
Limpieza General *45*
Conservación de la desmalezadora ..... *45 - 46*
OPCIONAL **47**
Accesorios opcionales *47*
IDENTIFICACIÓN **48**
Placa de identificación *48*
Identificación del producto *49*
ANOTACIONES ..... **50 - 51**
CERTIFICADO **52**
Certificado de garantía ..... *52 - 58*

▪ Garantía Baldan

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de entrega de la factura de reventa al primer consumidor final.

Durante este período, **BALDAN** se compromete a reparar materiales y/o defectos de fabricación bajo su responsabilidad, con mano de obra, flete y otros gastos de responsabilidad del revendedor

Dentro del período de garantía, la solicitud y el reemplazo de cualquier pieza defectuosa debe hacerse al distribuidor regional, quien enviará la pieza defectuosa para su análisis a **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores.

Una vez analizados los elementos sustituidos por la Asistencia Técnica de **BALDAN**, y concluido que no se trata de una cuestión de garantía, entonces el concesionario se hará cargo de los costes relacionados

de reemplazo; así como gastos de material, viajes, incluidos alojamiento y comidas, accesorios, lubricante usado y otros gastos derivados de la solicitud de asistencia técnica, y **BALDAN** está autorizada a realizar la facturación correspondiente en nombre de la reventa.

Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Se excluyen de este término los productos que son reparados o modificados por redes de revendedores no **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no originales al producto del usuario.

Esta garantía se anula cuando se descubre que el defecto o daño es el resultado del uso incorrecto del producto, el incumplimiento de las instrucciones o la inexperiencia del operador.

Se acuerda que esta garantía no cubre neumáticos, tanques de polietileno, ejes cardán, componentes hidráulicos, etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes.

Los defectos en la mano de obra y/o material, objeto de este término de garantía, no deberán, bajo ninguna circunstancia, dar lugar a la terminación del acuerdo de compra y venta, ni a indemnización de ninguna naturaleza.

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente.

▪ Informaciones Generales

• Al propietario

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A no se hace responsable de los daños causados por accidentes derivados del uso, transporte o almacenamiento indebido o incorrecto de su implemento, ya sea por negligencia o inexperiencia de cualquier persona.

Sólo las personas que posean el total conocimiento del tractor y del implemento deben efectuar el transporte y la operación de los mismos.

BALDAN no es responsable de ningún daño causado en situaciones impredecibles o ajeno del uso normal del implemento.

El manejo inadecuado de este equipo puede provocar accidentes graves o fatales. Antes de poner en funcionamiento el equipo, lea cuidadosamente las instrucciones en este manual. Asegúrese de que la persona responsable de la operación está instruida en cuanto al manejo correcto y seguro. Asegúrese de que el operador ha leído y entiende el manual de instrucciones del producto.

⚠ ATENCIÓN

NR-31 - SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO EN LA AGRICULTURA, PECUARIA, SILVICULTURA, EXPLOTACIÓN FLORESTAL Y ACUICULTURA.

Esta Norma Reguladora tiene por objetivo establecer los preceptos a ser observados en la organización y en el ambiente de trabajo, de forma compatible la planificación y el desarrollo de las actividades de la agricultura, la ganadería, la silvicultura, la explotación forestal y la acuicultura con la seguridad y la salud y el medio ambiente del trabajo.

SR. PROPIETARIO U OPERADOR DEL EQUIPO.
Lea atentamente y cumpla con NR-31.

Para obtener más información, visite el sitio web y lea el NR-31 completo.
http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-regulamentadoras-1.htm

▪ Normas de seguridad

• Al operador

ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD. EN ESTE MANUAL, CADA VEZ QUE LO ENCUENTRE, LEA ATENTAMENTE EL SIGUIENTE MENSAJE Y TENGA EN CUENTA LA POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES.

⚠ ATENCIÓN

Lea el manual de instrucciones con atención para conocer las prácticas de seguridad recomendadas.

⚠ ATENCIÓN

Solo comience a operar el tractor cuando esté correctamente asentado y el cinturón de seguridad trabado.

⚠ ATENCIÓN

No transporte personas sobre el tractor ni dentro ni sobre el equipo.

⚠ ATENCIÓN

Hay riesgos de lesiones graves por vuelco al trabajar en terrenos inclinados.
No use velocidad excesiva.

⚠ ATENCIÓN

No trabaje con el tractor si el frente se encuentra sin lastre suficiente para el equipo trasero. Con tendencia a levantar, agregue lastres o pesos al frente o a las ruedas delanteras.

⚠ ATENCIÓN

Antes de hacer cualquier mantenimiento en su equipo, asegúrese de que esté debidamente parado. Evite ser atropellado.

▪ Normas de seguridad

⚠ ATENCIÓN SIGA TODAS LAS RECOMENDACIONES, ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS DE SEGURIDAD RECOMENDADAS EN ESTE MANUAL, COMPRENDA LA IMPORTANCIA DE SU SEGURIDAD. LOS ACCIDENTES PUEDEN PROVOCAR DISCAPACIDAD O INCLUSO LA MUERTE. ¡RECUERDE, LOS ACCIDENTES SE PUEDEN EVITAR!

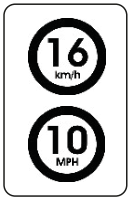
⚠ ATENCIÓN

Antes de iniciar el trabajo o el transporte del RD/RDU, compruebe que hay personas u obstrucciones cercanas a la misma.

⚠ ATENCIÓN

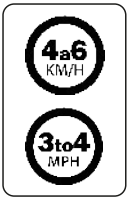
Mantenga siempre limpio de residuos como aceite o grasa los lugares de acceso y de trabajo, ya que pueden causar accidentes.

⚠ ATENCIÓN



Al transportar el RD/RDU, no sobrepase la velocidad de 16Km/h o 10 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

⚠ ATENCIÓN



Al trabajar con el RD/RDU, no sobrepase la velocidad de 4 a 6Km/h o 3 a 4 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

⚠ ATENCIÓN

No haga ajustes con el RD/RDU en funcionamiento. Al hacer cualquier servicio en el RD/RDU, desenchufe antes el tractor. Utilice herramientas adecuadas.

⚠ ATENCIÓN

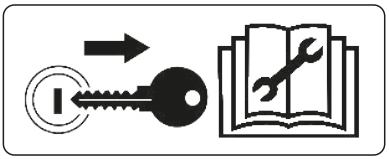
Descartar residuos de forma inadecuada afecte el medio ambiente y la ecología, pues estará flotando ríos, canales o el suelo.

Infórmese sobre la forma correcta de reciclar o de descartar los residuos.

¡PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE!

▪ Normas de seguridad

⚠ ATENCIÓN



Retire la llave de encendido antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el RD/RDU.
- Se protege de posibles heridas o muerte causadas por una salida imprevista del RD/RDU.
- Si el RD/RDU no está correctamente acoplado, no arranque en el tractor.

⚠ ATENCIÓN

Existe riesgo de lesiones o muerte al operador del RD/RDU ya los espectadores durante las operaciones por los motivos siguientes:
- Contacto del cuerpo con las cuchillas rotativas.
- Involucramiento del cuerpo en ejes de transmisión y ejes rotativos.

⚠ ATENCIÓN

Para prevenir intoxicaciones, lesiones graves o muerte, cuando la desmalezadora está en funcionamiento y los discos giratorios giran, proceda de la siguiente manera:

- Detenga y apague el equipo si hay personas a menos de 50 metros de distancia.

- No coloque las manos o los pies debajo de lo chasis. El contacto con las cuchillas puede causar lesiones graves o muerte.

- Nunca permita a personas sobre o debajo del RD/RDU especialmente niños.

⚠ ATENCIÓN

La desmalezadora puede soltar fragmentos o lanzar objetos a altas velocidades, lo que puede causar lesiones graves o muerte para las personas cercanas.

▪ Normas de seguridad

• Equipo de EPIs

⚠ ATENCIÓN | **NO TRABAJE CON LA RD/RDU SIN ANTES COLOCAR LOS EPIS (EQUIPOS DE SEGURIDAD). IGNORAR ESTA ADVERTENCIA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA SALUD, GRAVES ACCIDENTES O MUERTE.**

Al realizar determinados procedimientos con la **RD/RDU**, coloque los EPIs (Equipos de Seguridad) a continuación:

❗ IMPORTANTE

La práctica de seguridad debe ser realizada en todas las etapas de trabajo con la RD/RDU evitando así accidentes como impacto de objetos, caída, ruidos, cortes y la ergonomía, o sea, la persona responsable por operar la RD/RDU está sujeto a daños internos y externos a su cuerpo.

NOTA | **Todos los EPIs (Equipos de Seguridad) deben poseer un certificado de autenticidad.**

▪ Advertencias

⚠ Cuando operar con la RD/RDU, no permita que las personas se mantengan muy cerca o sobre la misma.

⚠ Al realizar cualquier servicio de mantenimiento, utilice el equipo EPI.

⚠ No realice ajustes con la RD/RDU en funcionamiento.

⚠ No transite por carreteras, especialmente de noche. Utilice señales de advertencia a lo largo de la ruta.

⚠ Si es necesario viajar con RD/RDU en las carreteras, consulte con las agencias de tránsito de antemano.

⚠ No use ropa demasiado holgada, ya que puede enredarse en la RD/RDU.

⚠ Al arrancar el motor del tractor, siéntese correctamente en el asiento del operador y tenga conocimiento completo del manejo correcto y seguro tanto del tractor como de la RD/RDU. Coloque siempre la palanca de cambios en la posición neutral, desconecte el engranaje de control de la toma de fuerza y coloque los controles hidráulicos en la posición neutral.

⚠ No arranque el motor del tractor en interiores, sin una ventilación adecuada, ya que los gases de escape son nocivos para la salud.

⚠ Al maniobrar el tractor al enganche RD/RDU, asegúrese de tener el espacio necesario y de que nadie esté demasiado cerca, maniobre siempre al ralentí y esté preparado para frenar en caso de emergencia.

⚠ Cuando trabaje en terreno inclinado, proceda con cuidado siempre tratando de mantener la estabilidad necesaria. En caso de un inicio de desequilibrio, reduzca la aceleración, gire las ruedas hacia el lado de la pendiente del terreno y nunca levante la RD/RDU.

⚠ Conduzca siempre el tractor a velocidades compatibles con la seguridad, especialmente cuando trabaje en terreno accidentado o en pendientes, mantenga el tractor en marcha en todo momento.

⚠ Al conducir el tractor en carreteras, mantenga los pedales de freno entrelazados y utilice señales de seguridad.

⚠ No permita que el RD/RDU sea utilizado por personas que no hayan sido capacitadas, es decir, que no sepan cómo operarlo correctamente.

⚠ No transporte ni trabaje con el RD / RDU cerca de obstáculos, ríos o arroyos.

⚠ Solo opere el RD / RDU si todas las protecciones están instaladas y correctamente.

⚠ No retire, bajo ninguna circunstancia, los componentes de protección del RD/RDU.

⚠ No opere el tractor con un frente ligero. Si la parte delantera tiende a levantarse, agregue más peso a las ruedas delanteras o delanteras.

⚠ Al salir del tractor, coloque la palanca de cambios en la posición neutral y aplique el freno de mano. Nunca deje el RD / RDU enganchado al tractor en la posición elevada del sistema hidráulico.

▪ Advertencias

⚠ Está prohibido el transporte de personas en máquinas e implementos autopropulsados.

⚠ No se autorizan alteraciones de las características RD/RDU originales, ya que pueden alterar la seguridad, el funcionamiento y afectar la vida útil.

⚠ Lea atentamente toda la información de seguridad contenida en este manual y en la RD/RDU.

⚠ Todas las inspecciones deben realizarse con la RD/RDU detenida y apagada, utilizando medios de acceso seguros.

⚠ El acceso, el mantenimiento y especialmente la inspección en las áreas de riesgo del RD/RDU debe ser realizado únicamente por un trabajador capacitado o calificado, observando todas las pautas de seguridad.

⚠ Compruebe periódicamente todos los componentes del RD/RDU antes de usarlo.

⚠ Dependiendo del equipo utilizado y las condiciones de trabajo en el campo o en las áreas de mantenimiento, es necesario tomar precauciones. Baldan no tiene control directo sobre las precauciones, por lo tanto, es responsabilidad del propietario implementar procedimientos de seguridad mientras trabaja con el RD/RDU.

⚠ Todo el mantenimiento de la RD/RDU debe realizarse con el mismo apagado y con el tractor apagado.

⚠ Opere el RD/RDU solo desde el asiento del conductor. No suelte los controles hasta que los movimientos estén completos.

⚠ No se levante del asiento antes de bloquear los controles para evitar cualquier movimiento.

⚠ Compruebe periódicamente la presencia de imperdibles y tornillos. No lo sustituya por otros objetos como clavos, alambres, etc.

⚠ El mantenimiento del RD/RDU solo debe ser realizado por personas especializadas. Antes de comenzar el mantenimiento, desconecte todos los sistemas de transmisión de la RD/RDU.

⚠ La garantía queda anulada inmediatamente cuando no se observan las instrucciones de montaje, ajuste, operación y mantenimiento del RD/RDU.

⚠ Las personas no calificadas y los niños tienen prohibido operar la RD/RDU.

⚠ Las bebidas alcohólicas o algunos medicamentos pueden causar pérdida de reflejos y alterar la condición física del operador. Por lo tanto, nunca opere esta RD/RDU bajo el uso de estas sustancias.

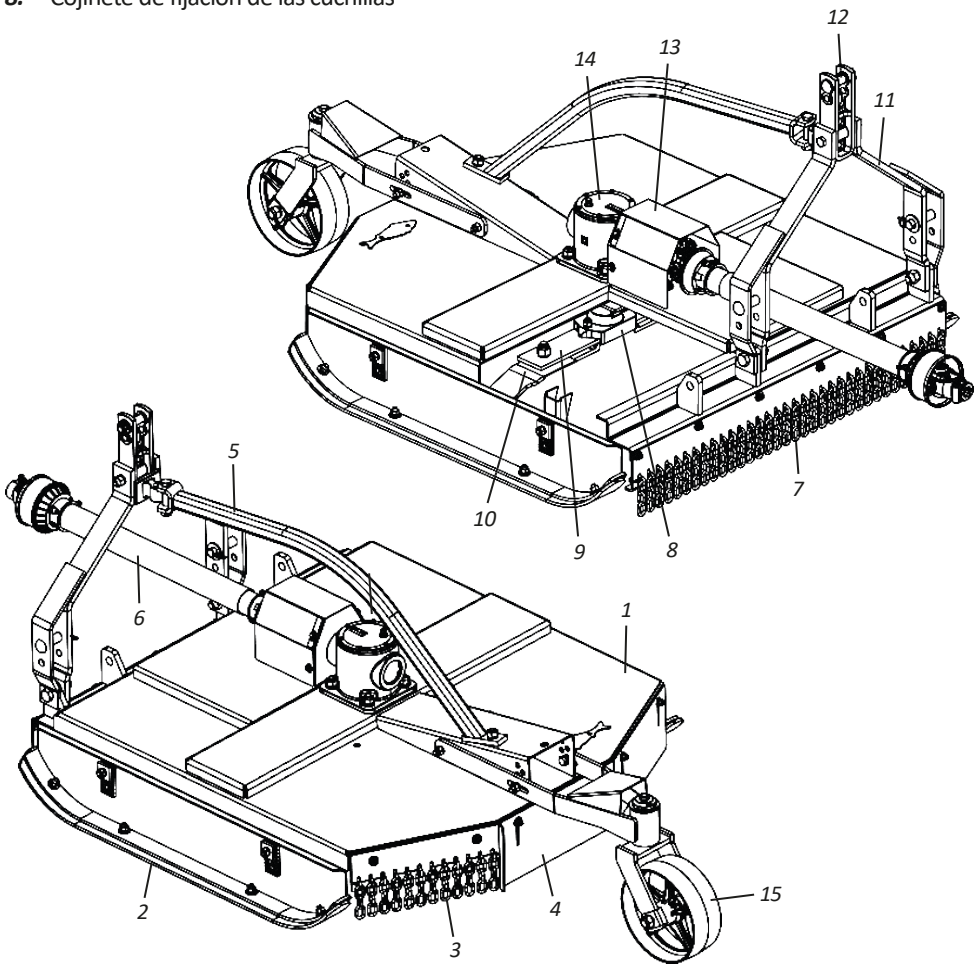
⚠ Lea o explique todos los procedimientos de este manual al usuario que no puede leer.

En caso de duda, consulte el servicio Posventa.
Teléfono: 0800-152577 / Correo electrónico: posvenda@baldan.com.br

▪ Componentes

• RD - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral

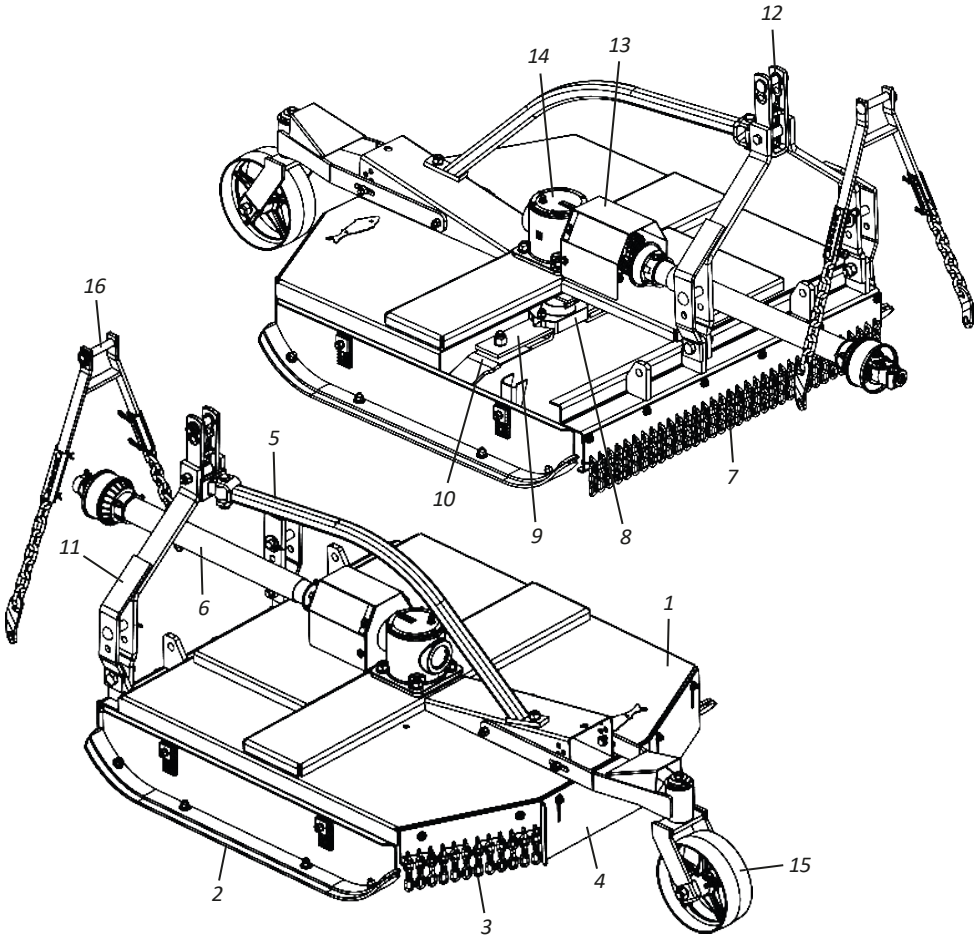
1. Caja de protección de las cuchillas
2. Zapata de ajuste de corte
3. Protector trasero con cadenas
4. Protección trasera
5. Apoyo de cabecera
6. Cardán
7. Soporte completo con cadenas
8. Cojinete de fijación de las cuchillas
9. Barra porta cuchillas
10. Cuchillas
11. Cabecera de enganche
12. Jumelo de enganche
13. Chapa de protección
14. Caja de transmisión multiplicadora
15. Rueda de profundidad



▪ Componentes

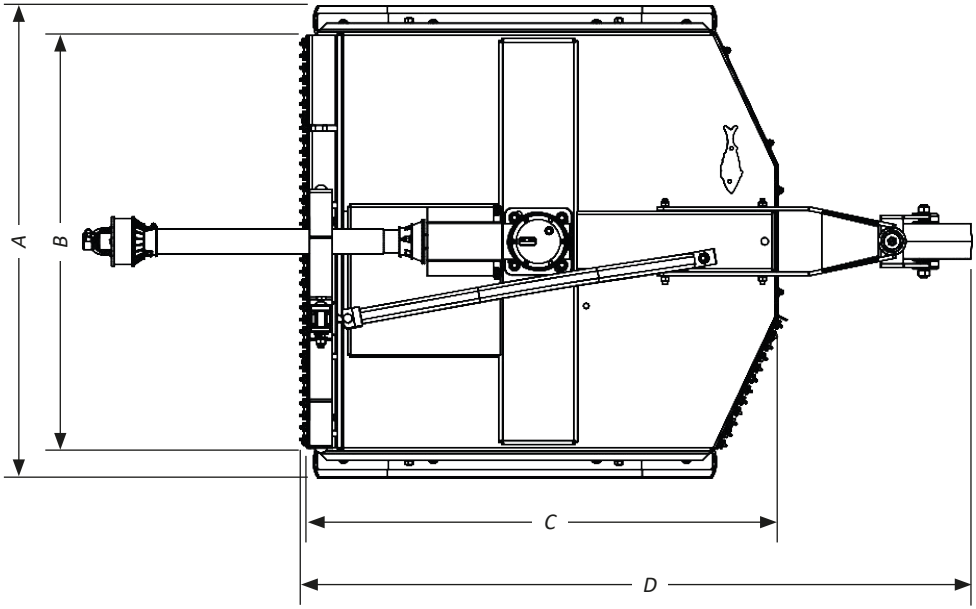
• RDU - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral Urbana

1. Caja de protección de las cuchillas
2. Zapata de ajuste de corte
3. Protector trasero con cadenas
4. Protección trasera
5. Apoyo de cabecera
6. Cardán
7. Soporte completo con cadenas
8. Cojinete de fijación de las cuchillas
9. Barra porta cuchillas
10. Cuchillas
11. Cabecera de enganche
12. Jumelo de enganche
13. Chapa de protección
14. Caja de transmisión multiplicadora
15. Rueda de profundidad
16. Enganche limitador de altura

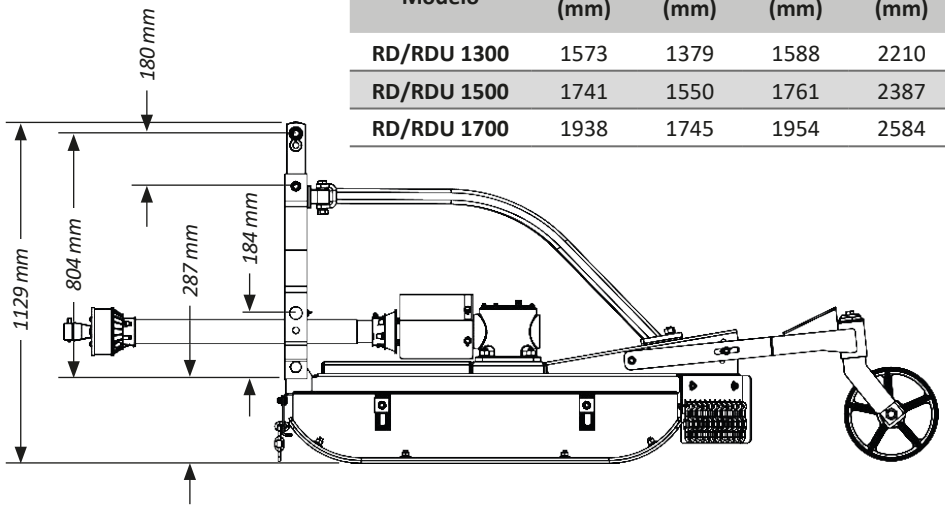


▪ Dimensiones

• RD/RDU



Modelo	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
RD/RDU 1300	1573	1379	1588	2210
RD/RDU 1500	1741	1550	1761	2387
RD/RDU 1700	1938	1745	1954	2584



▪ Especificaciones

• RD/RDU - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral Urbana

Modelo	Nr de Cuchillas	Ancho de Corte (mm)	Altura de Corte (mm)	Largo Cardan (mm)	Rotación en el PTO	Rotación en las Cuchillas	Peso Aprox. (Kg)	Potencia del Tractor (HP)
RD/RDU 1300	2	1300	50-200	750	540	1038	400	61
RD/RDU 1500	2	1500	50-200	750	540	1038	440	73
RD/RDU 1700	2	1700	50-200	850	540	1038	480	73

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente Las especificaciones técnicas son aproximadas e informadas en condiciones normales de trabajo.

USO PREVISTO DE LA RD/RDU

- El **RD/RDU** fue desarrollado para los más diversos tipos de siega en los más variados tipos de vegetación.
- La **RD/RDU** sólo debe ser conducida y operada por un operador debidamente capacitado.

USO NO AUTORIZADO DE LA RD/RDU

- Para evitar daños, accidentes graves o la muerte, NO transporte personas sobre ninguna parte de la **RD/RDU.**
- NO está permitido usar la **RD/RDU** para sujetar, remolcar o empujar otros implementos o accesorios.
- La **RD/RDU** no debe ser utilizado por un operador sin experiencia que no conozca todas las técnicas de conducción, comando y operación.

▪ Enganche

Antes de acoplar la **RD**, asegúrese de que el tractor está equipado con un conjunto de pesas o lastres adelante o en las ruedas delanteras para no levantar el tractor. Las ruedas traseras le darán al tractor mayor estabilidad y tracción en el suelo.

• Enganche al Tractor - RD

Para acoplar la **RD**, proceda de la siguiente manera:

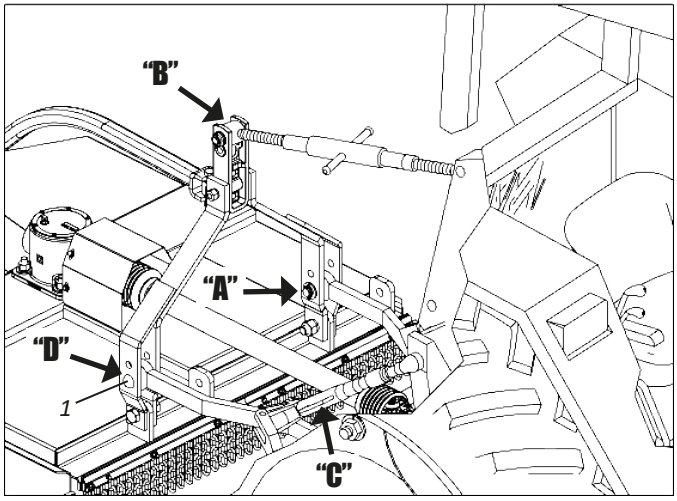
01 - Acerque lentamente el tractor a la **RD** en reversa, atento a la aplicación de los frenos.

02 - A continuación, utilice la palanca de control en la posición del hidráulico cuando se acerque a la **RD**, dejando el brazo inferior izquierdo en el nivel de enganche de la desmalezadora.

03 - Enganche el brazo inferior izquierdo del tractor junto con la chapa del enganche limitador (2) fijando con el perno de enganche (1) en el soporte **"A"** de la **RD**.

04 - Enganche el 3º punto del tractor en el soporte **"B"** de la **RD**.

05 - Luego, con la ayuda de la palanca reguladora **"C"**, enganche el brazo inferior derecho del tractor junto con la chapa del enganche limitador (2) fijando al perno de enganche (1) al soporte **"D"** de la **RD**.



ATENCIÓN **Al levantar el hidráulico del tractor, compruebe el límite de altura del hidráulico para que el cardán no toque la parte superior de la caja de protección de las cuchillas. El levantamiento del hidráulico varía según el modelo del tractor.**

OBSERVACIÓN **Al enganchar la RD, busque un lugar seguro y de fácil acceso, utilice siempre marcha baja, con baja aceleración.**

Antes de acoplar la **RDU**, asegúrese de que el tractor está equipado con un conjunto de pesas o lastres adelante o en las ruedas delanteras para no levantar el tractor. Las ruedas traseras le darán al tractor mayor estabilidad y tracción en el suelo.

• Enganche al Tractor - RDU

Para acoplar la **RDU**, proceda de la siguiente manera:

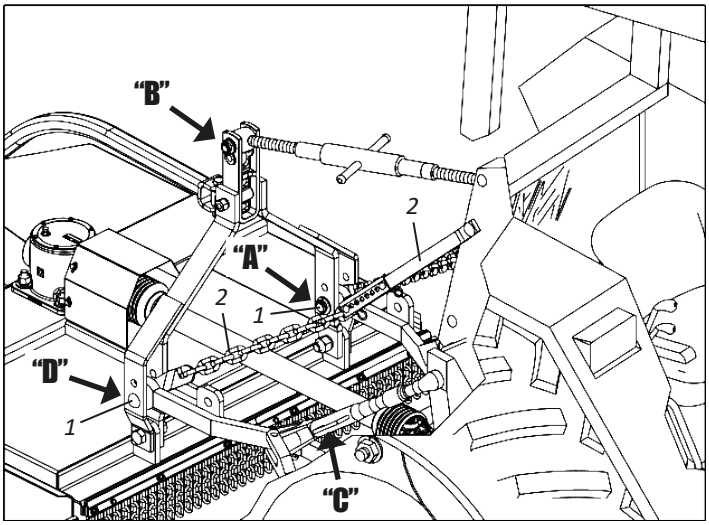
01 - Acerque lentamente el tractor a la **RDU** en reversa, atento a la aplicación de los frenos.

02 - A continuación, utilice la palanca de control en la posición del hidráulico cuando se acerque a la **RDU**, dejando el brazo inferior izquierdo en el nivel de enganche de la desmalezadora.

03 - Enganche el brazo inferior izquierdo del tractor junto con la chapa del enganche limitador (2) fijando con el perno de enganche (1) en el soporte **"A"** de la **RDU**.

04 - Enganche el 3º punto del tractor en el soporte **"B"** de la **RDU**.

05 - Luego, con la ayuda de la palanca reguladora **"C"**, enganche el brazo inferior derecho del tractor junto con la chapa del enganche limitador (2) fijando al perno de enganche (1) al soporte **"D"** de la **RDU**.



ATENCIÓN | **Al levantar el hidráulico del tractor, compruebe el límite de altura del hidráulico para que el cardán no toque la parte superior de la caja de protección de las cuchillas. El levantamiento del hidráulico varía según el modelo del tractor.**

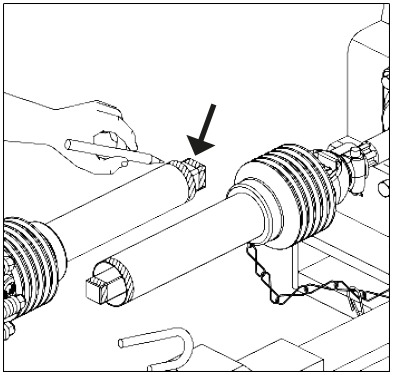
OBSERVACIÓN | **Al enganchar la RDU, busque un lugar seguro y de fácil acceso, utilice siempre marcha baja, con baja aceleración.**

Antes de enganchar el cardán, compruebe la longitud del mismo en relación con el modelo del tractor que traccionará la desmalezadora.

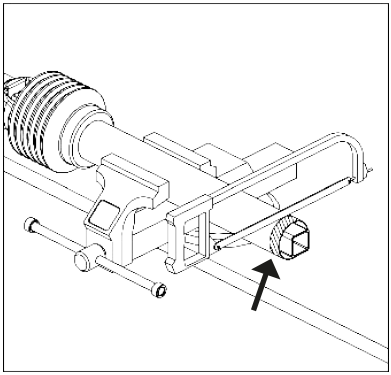
- **Ajuste de la longitud del cardán**

IMPORTANTE **Antes de hacer el corte en el cardán, compruebe el ajuste de la barra del tractor, para aumentar o disminuir su longitud, evitando, de esta manera, el corte del cardán.**

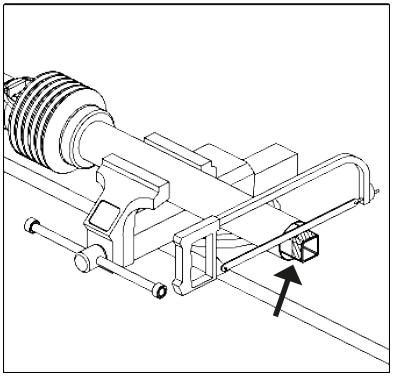
Para hacer el corte de cardán, proceda de la siguiente manera:



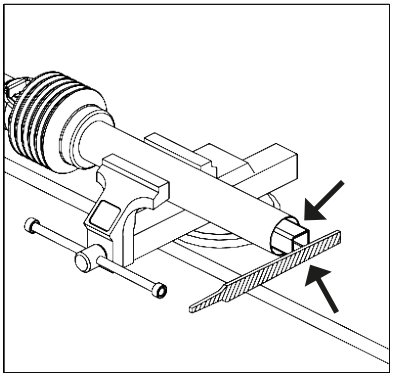
Junte las mitades del eje del cardán lo más cerca posible en la posición de trabajo y marque la parte a cortar.



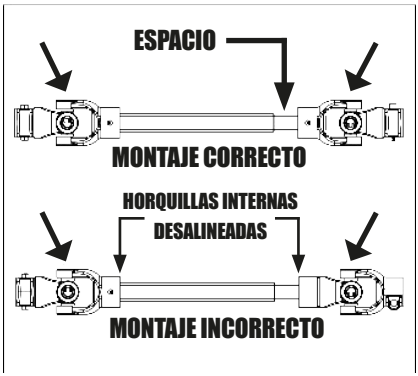
Disminuya los tubos de protección internos y externos del cardán proporcionalmente.



Cortar el cardán interno en bares misma longitud del tubo protector.

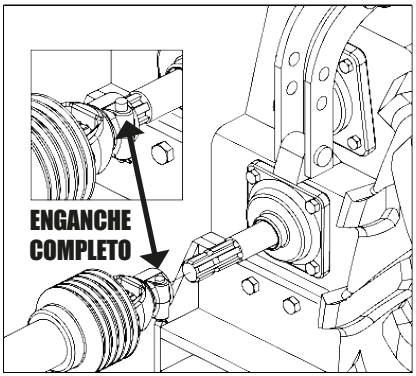


Retire todas las rebabas y puntas. Limpie y engrase las barras deslizantes del cardán.

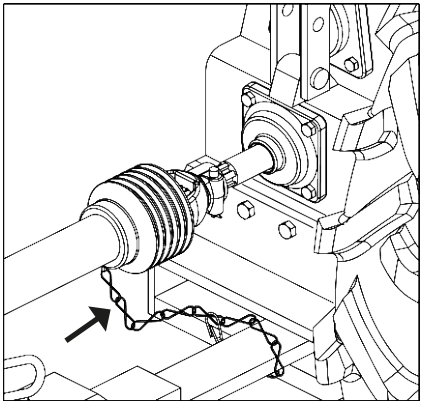


En el montaje, tenga en cuenta que los terminales internos y externos deben estar siempre en el mismo plano, alineados.

Compruebe también el espacio en el eje telescópico, que debe ser de 5 a 7 cm.



Acople la brida en el eje de la TDP del tractor considerando que el enganche solo estará completo cuando el bloqueo (1) salte.



No enganche las cadenas del cardán estiradas. Mantenga un espacio en la instalación y tenga en cuenta los movimientos angulares.

IMPORTANTE

Cada vez que cambie el tractor, compruebe nuevamente la longitud del eje de cardán.

OBSERVACIÓN

Compruebe en la página 29 el ángulo de articulación del cardan y otras recomendaciones para el uso de este.

ATENCIÓN

El montaje incorrecto del cardán provoca una vibración excesiva, lo que daña la transmisión.
Al acoplar el cardán en la TDP, el tractor debe estar con el motor apagado y el freno de estacionamiento accionado.

▪ Ajustes

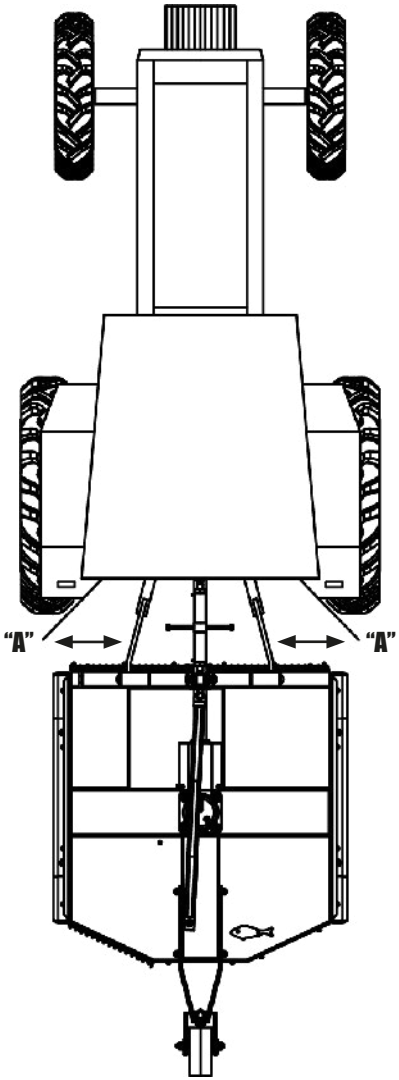
• Centralización

Para centralizar la **RD/RDU** con respecto al eje longitudinal del tractor, proceda de la siguiente manera:

01 - Alinee el enganche superior de la **RD/RDU** con el 3º punto del tractor.

02 - Después, levante totalmente la **RD/RDU**.

03 - A continuación, compruebe si las distancias **"A"** de los brazos inferiores del hidráulico son iguales con respecto a los neumáticos del tractor. Los brazos inferiores deben estar nivelados entre sí.



⚠ ATENCIÓN

Nunca ajuste los brazos inferiores del hidráulico del tractor con la RD/RDU hacia abajo.

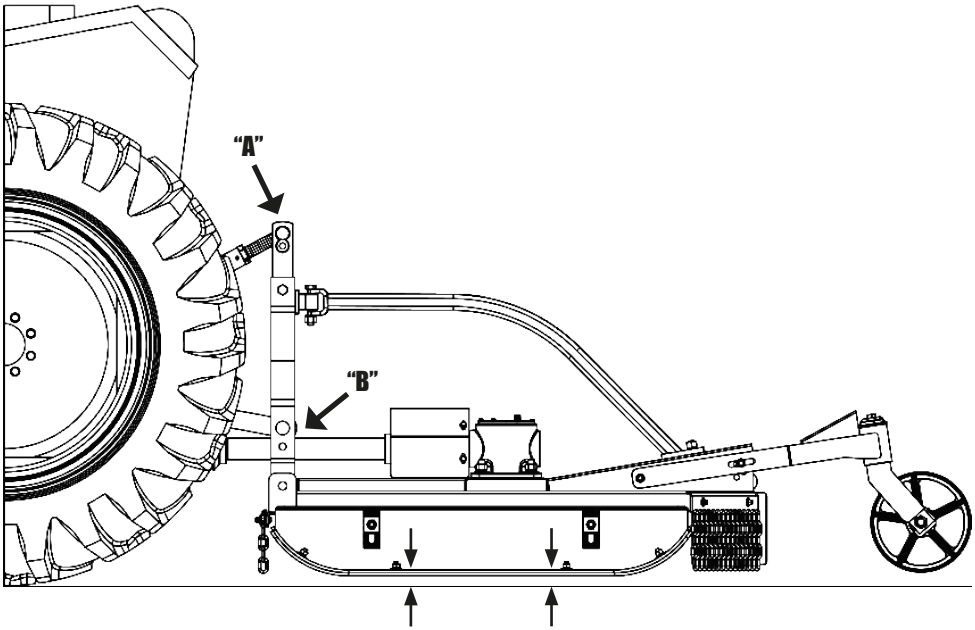
▪ Ajustes

• Nivelación

Para nivelar la **RD/RDU** con respecto al eje longitudinal del tractor, proceda de la siguiente manera:

01 - Primero, el tractor debe estar en terreno nivelado.

02 - Luego, a través del brazo superior **"A"** e inferior derecho **"B"**, que poseen ajustes, realice la nivelación de la **RD/RDU**.



⚠ ATENCIÓN

Compruebe el espacio del cardán que debe ser de 5 a 7 cm. Si no hay espacio, ajuste la longitud del cardán según las instrucciones de las páginas 21 y 22.

▪ Ajustes

• Ajuste de altura de corte

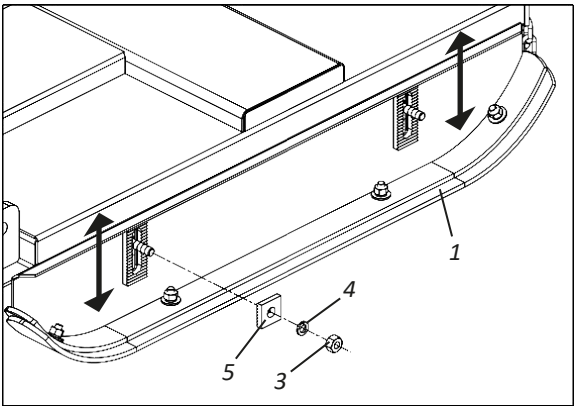
La altura de corte de la **RD/RDU** es regulada a través de las zapatas laterales (1) y de la rueda trasera (2). Para ajustar la altura de corte, proceda de la siguiente manera:

ZAPATAS LATERALES

01 - Suelte las tuercas (3), las arandelas de retención (4) y las chapas estriadas (5).

02 - A continuación, ajuste las zapatas laterales (1) posicionandolas en la altura deseada.

03 - Luego, reapriete las chapas estriadas (5) a través de las arandelas de retención (4) y las tuercas (3).

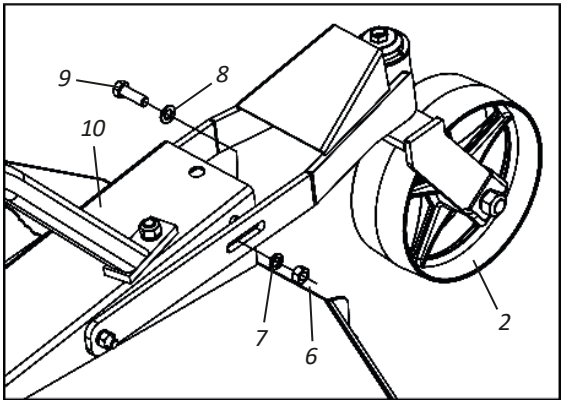


RUEDA TRASERA

04 - Después de ajustar las zapatas laterales (1), afloje las tuercas (6), las arandelas de retención (7), las arandelas planas (8) y retire los tornillos (9).

05 - A continuación, ajuste la rueda trasera (2) colocándola a la altura deseada a través de la perforación del soporte (10).

06 - Finalize colocando nuevamente tornillos (9), arandelas planas (8), arandelas de retención (7) y tuercas (6) reapretandolas.



⚠ ATENCIÓN

Se recomienda que la altura de corte sea de al menos 50 mm por encima del suelo.

▪ Ajustes

• Posición de trabajo

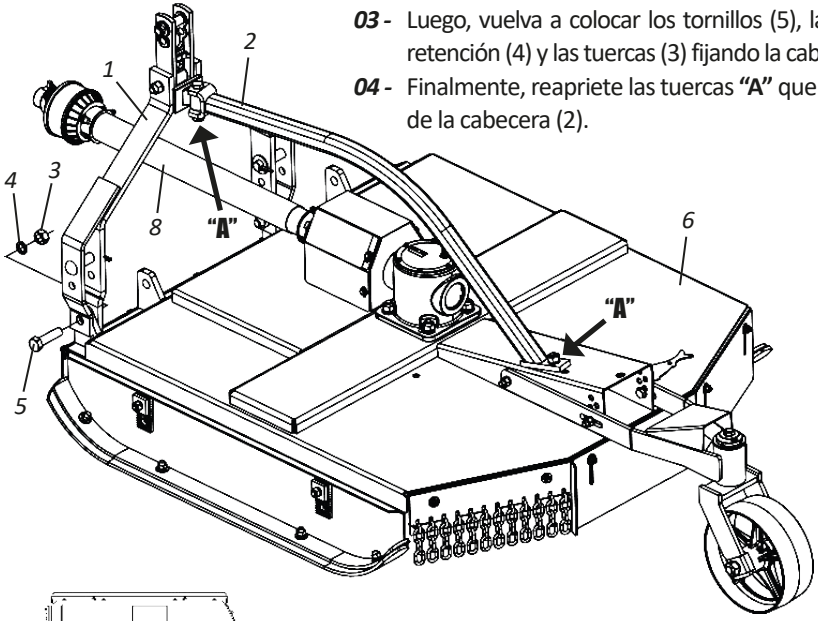
Las **RD/RDU** pueden trabajar en la posición central y lateral con respecto al tractor. Para cambiar la posición de la cabecera (1), proceda de la seguiente manera:

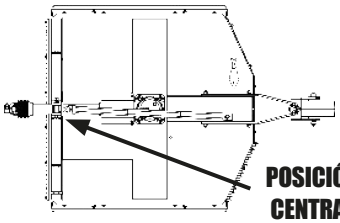
01 **-** Suelte las tuercas **"A"** que fijan el soporte de la cabecera (2). No es necesario retirarlos.

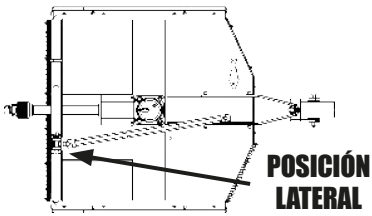
02 **-** A continuación, retire las tuercas (3), las arandelas de retención (4), los tornillos (5) y mueva la cabecera (1) para el otro soporte de la caja de protección de las cuchillas (6).

03 **-** Luego, vuelva a colocar los tornillos (5), las arandelas de retención (4) y las tuercas (3) fijando la cabecera (1).

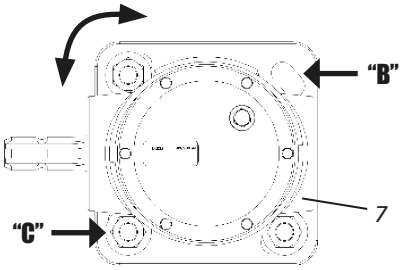
04 **-** Finalmente, reapriete las tuercas **"A"** que fijan el soporte de la cabecera (2).







La caja multiplicadora (7) posee agujeros oblongos **"B"**. Al colocar el soporte de la cabecera (2) en la posición lateral, en caso de que sea necesario, afloje los tornillos **"C"** y gire la caja multiplicadora (7) para mejorar la posición del cardán (8).



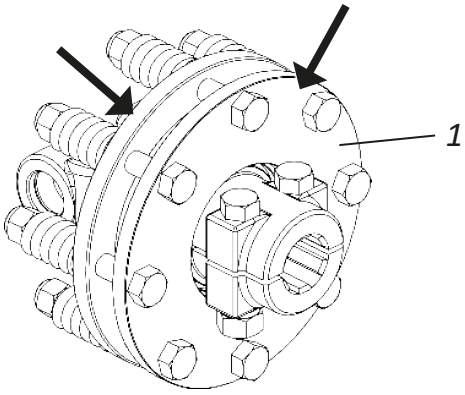
▪ Ajustes

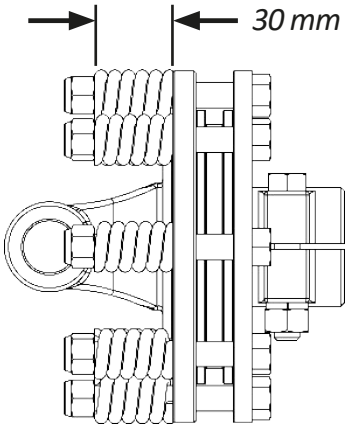
• Fricción - Parte I

La fricción viene configurada de fábrica, dispensando cualquier ajuste para empezar a utilizar la **RD/RDU**. Al encontrar sobrecargas, la fricción entra en funcionamiento, por lo que debe interrumpirse inmediatamente el trabajo levantando la **RD/RDU**.

- La presencia de accionamientos más frecuentes, después de algún tiempo de uso y sin que esté operando con sobrecargas, indica la necesidad de ajuste de la misma debido al desgaste ocurrido en los discos (1).

- Es importante mantener el ajuste de 30 mm en los resortes según se muestra en el **detalle "A"**, para compensar el desgaste de los discos (1) y mantener el correcto funcionamiento de la fricción.





DETALLE "A"

- Cuando el mecánico (o un responsable entrenado) realice el ajuste del embrague en el campo, debe tener cuidado de no apretar demasiado los resortes, ya que ocurrirá lo que se conoce como **EMBRAGUE BLOQUEADO**. Este hecho interrumpe la función de embrague ocasionando riesgo de ruptura de piñones, coronas, ejes, crucetas e incluso en la TDP del tractor.

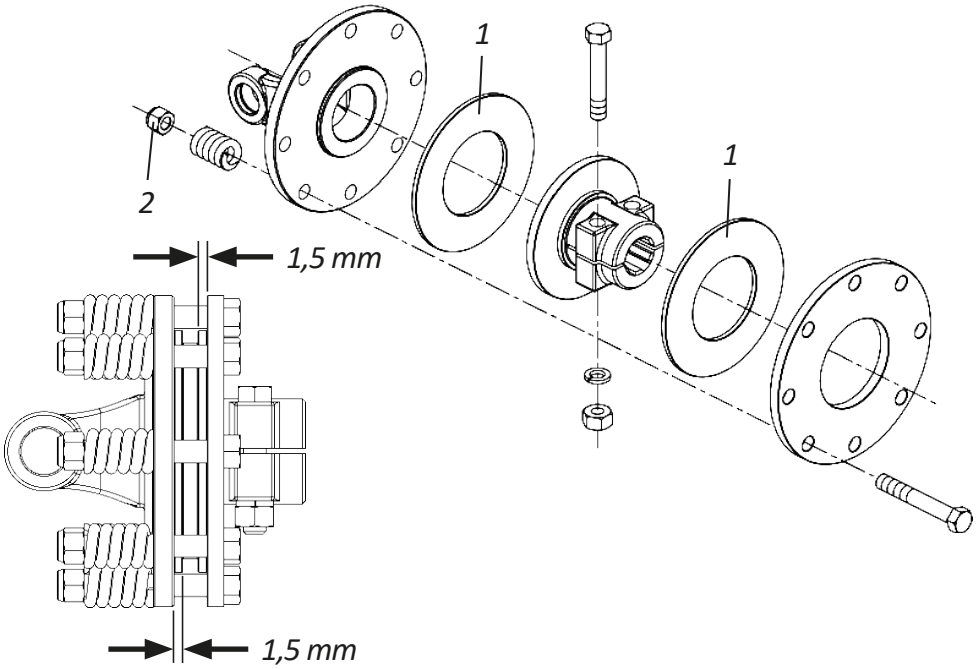
- Como hacer el ajuste en el campo.

01 - Haga una evaluación visual de los componentes del embrague (discos, resortes, etc.).
02 - Luego, apriete los resortes uniformemente, uno por uno, aproximadamente 1/3 de vuelta.
03 - Repita este procedimiento cada vez que el embrague comienze a disparar de forma continua.

▪ Ajustes

• Fricción - Parte II

Tomar una base a la altura de los resortes para mantener el embrague con la configuración de fábrica, puede no ser la forma más adecuada para realizar la evaluación, ya que los conjuntos tienen variables particulares que puede distorsionar los resultados.



⚠ ATENCIÓN

Si la RD/RDU se deja un tiempo inactiva en lugar no cubierto, se debe desmontar el embrague y limpiarla antes de volver a trabajar. En contacto directo con otros componentes del embrague, los discos de fricción pueden bloquearse y no funcionar. Verifique las instrucciones de post-almacenamiento en la pág. 41.

❗ IMPORTANTE

Los discos (1) deben ser sustituidos una vez que alcancen el grosor de 1,5 mm o antes de que presenten daños mayores. Para ello, afloje las tuercas (2) y desmonte la fricción.

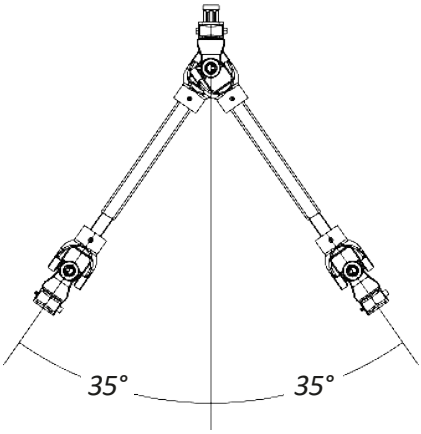
🔍 OBSERVACIÓN

Al encontrarse con una gran cantidad de vegetación o si la resistencia de corte es excesiva, busque desbrozar una franja mas estrecha o disminuya la velocidad de operación.

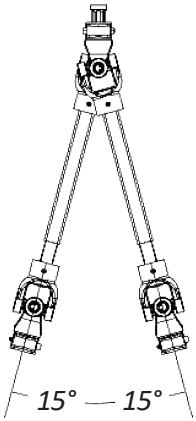
▪ Operaciones

• Recomendaciones para el cardán

El cardán tiene una limitación en cuanto a su ángulo máximo de articulación. Este ángulo, con el cardán en funcionamiento, puede alcanzar un máximo de 35° durante un corto período de tiempo. En trabajo continuo, no debe exceder los 15°.



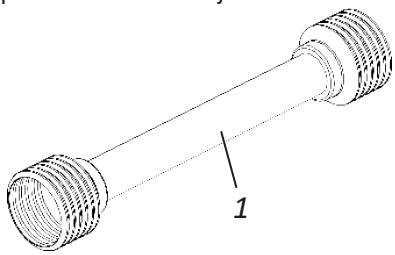
EN CURTO PERÍODO DE TIEMPO



EN TRABAJO CONTINUO

⚠ ATENCIÓN **Nunca accione la TDP cuando la unión esté con un ángulo mayor a 15 °. En maniobras con la TDP apagada, nunca exceda los 35° de ángulo de articulación, esto puede ocurrir en trayectos de transporte o en maniobras en galpones con el cardán acoplado.**

La protección de seguridad (1) es un componente de fundamental importancia para la seguridad personal del usuario y para la vida útil del eje cardán.



❗ IMPORTANTE **No trabaje con la RD/RDU si el cardán no está protegido (1). Ignorar esta advertencia puede causar daños en el cardán o accidentes graves.**

▪ Operaciones

• Recomendaciones para operación

01 - Antes de empezar a trabajar, haga una revisión completa en la **RD/RDU**. Debe completarse el nivel de aceite del multiplicador y reapretarse las tuercas y tornillos. Verifique también el bloqueo de los pernos y chavetas.

02 - La velocidad de trabajo es de **540 rpm en la TDP**. Compruebe la velocidad del motor correspondiente en el manual del tractor. Esta velocidad del motor varía de un tractor a otro.

03 - Para un mejor rendimiento, recomendamos que la altura de corte sea de al **menos 50 mm** por encima del suelo.

04 - Para asegurar un buen resultado de trabajo, el sitio a cortar debe estar libre de piedras y tocones.

05 - Primero, ponga en funcionamiento las cuchillas y luego comience a cortar la vegetación.

06 - No encienda la toma de fuerza con las cuchillas encerradas en un montículo de tierra, palos o tocones, se pueden lanzar objetos y causar lesiones graves.

07 - Durante el trabajo mantener constante la velocidad del motor, evitando la variación de la velocidad media del tractor, para que no exista ineficiencia o fallo en el corte de la vegetación.

08 - Para acoplar o desacoplar el cardán, la TDP debe estar apagada.

09 - Durante el trabajo, no varíe la velocidad del tractor, esto conduce a “fallas” de corte ineficaces. Mantenga una velocidad media y manténgala durante todo su trabajo. La velocidad media de trabajo recomendada es de **4 a 6 km/h**.

10 - En suelos excesivamente ondulados, el ajuste de la altura de corte debe evitar que las cuchillas toquen excesivamente el suelo.

11 - Los estabilizadores del brazo inferior del tractor deben ajustarse con la **RD/RDU** completamente levantada.

12 - En vegetación densa, recomendamos usar una marcha baja, manteniendo la rotación de la TDP a una velocidad **constante de 540 rpm.**

13 - Al ocurrir sobrecargas, la fricción entra en funcionamiento, debiendo dejar de trabajar inmediatamente y levantar la **RD/RDU.**

14 - Es importante mantener el ajuste de **30 mm en los resortes** para compensar el ajuste de los discos y mantener el buen funcionamiento de la fricción.

15 - Al transportar o realizar verificación/mantenimiento, mantenga la toma de fuerza desconectada.

16 - Pare y apague el equipamiento si hay personas a menos de **50 metros** de distancia.

En caso de duda, nunca opere o manipule la RD/RDU, consulte Postventa.
Teléfono: 0800-152577 / Correo electrónico: posvenda@baldan.com.br

▪ Mantenimiento

• Protección delantera

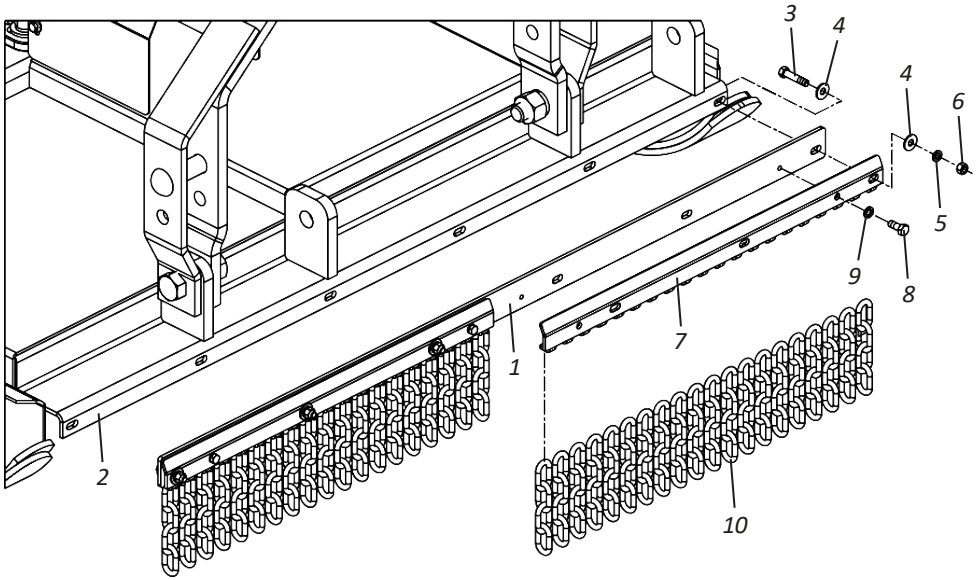
Las **RD/RDU** tienen protección delantera. Compruebe periódicamente el estado de conservación de la misma, en caso de que se requiera reemplazarla. Para eso proceda de la siguiente manera:

01 - Suelte el soporte con corrientes (1) de la caja de protección de las cuchillas (2) a través de los tornillos (3), arandelas planas (4), arandelas de retención (5) y tuercas (6).

02 - A continuación, suelte la chapa de fijación de las corrientes (7) a través de los tornillos (8) y las arandelas de retención (9).

03 - Luego, reemplace las cadenas (10) que estén dañadas.

04 - Finalize montando nuevamente el soporte con corrientes (1) en la caja de protección de las cuchillas (2).



⚠ ATENCIÓN | **No opere el RD/RDU sin los protectores delanteros. Ignorar esta advertencia podría resultar en lesiones graves o la muerte.**

▪ Mantenimiento

• Protección trasera

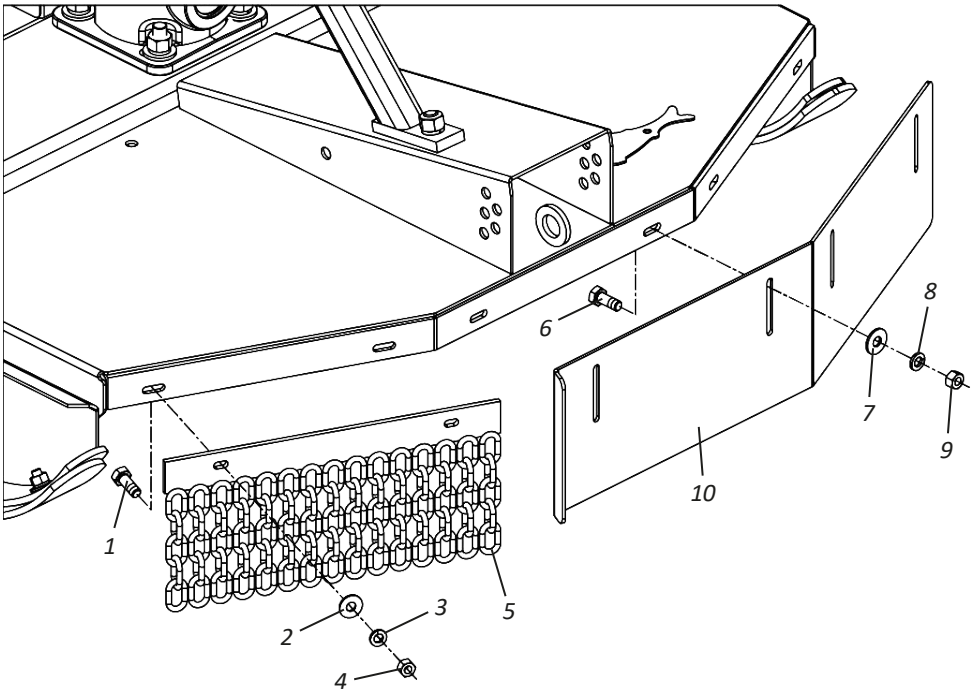
Los **RD/RDU** cuentan con protecciones traseras que pueden estar compuestas por cadenas y placa o totalmente por cadenas **(opcional)**. Verifique periódicamente su estado de conservación, si es necesario, sustitúyalos, proceda de la siguiente manera:

01 - Afloje los tornillos (1), arandelas planas (2), arandelas de resorte (3), tuercas (4) y reemplace el protector trasero con cadenas (5).

02 - Luego fije el protector trasero con cadenas (5) usando tornillos (1), arandelas planas (2), arandelas de resorte (3) y tuercas (4).

03 - Luego, afloje los tornillos (6), las arandelas planas (7), las arandelas de resorte (8), las tuercas (9) y reemplace la placa (10).

04 - Termine de fijar la placa (10) mediante tornillos (6), arandelas planas (7), arandelas de resorte (8) y tuercas (9).



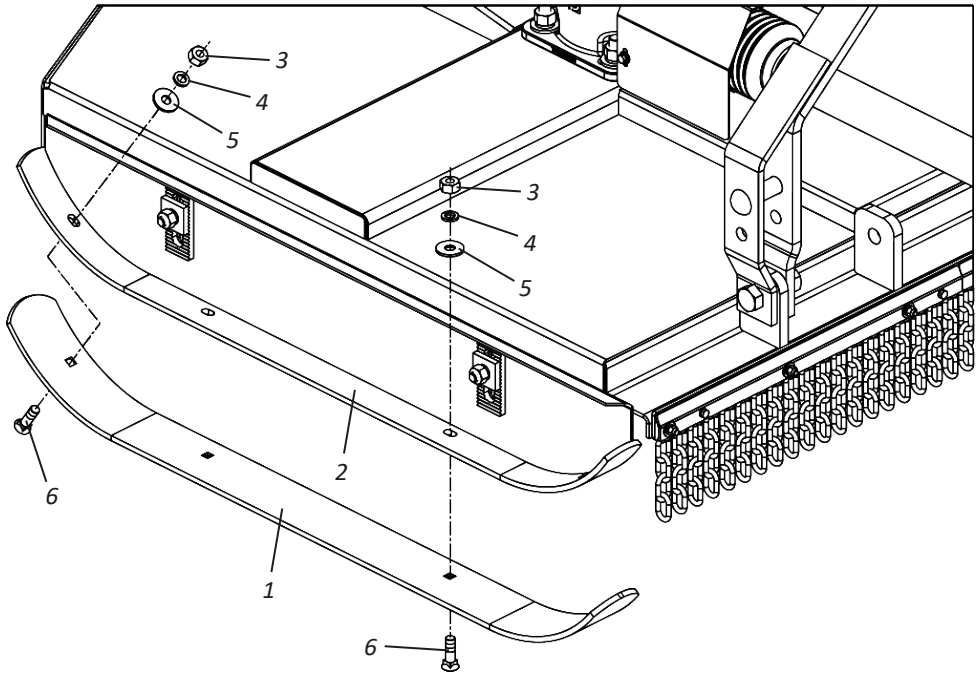
⚠ ATENCIÓN | **No utilice la RD/RDU sin las protecciones traseras. Ignorar esta advertencia puede resultar en lesiones graves o muerte.**

▪ Mantenimiento

• Cambio de las chapas guia de las zapatas laterales

Compruebe periódicamente si existe desgaste en las chapas guías (1) de las zapatas laterales (2) de la **RD/RDU**, en caso de existir desgaste, reemplácelas. Para reemplazar las chapas guías (1), proceda de la siguiente manera:

01 **-** Suelte las tuercas (3), arandelas de retención (4), arandelas planas (5) y pernos (6).
02 **-** A continuación, reemplace las chapas guías (1).
03 **-** Luego, fíjelas con los tornillos (6), arandelas planas (5), arandelas de retención (4) y tuercas (3).

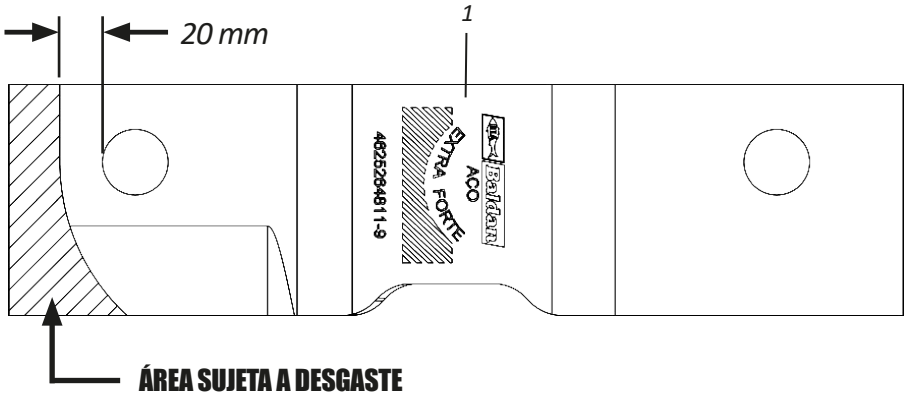


⚠ ATENCIÓN **Si hay desgaste en los pernos, arandelas y tuercas, tome las medidas para la sustitución de los mismos. Ignorar esta advertencia puede resultar en lesiones graves.**

▪ Mantenimiento

• Desgaste de las cuchillas

Los cuchillos **RD/RDU** son reversibles. Antes de comenzar el trabajo, hacer una revisión completa del cortador, especialmente en las cuchillas, para que el desgaste no afecte al agujero, que debe tener una pared de 20 mm. Si el desgaste afecta al agujero o la pared se vuelve demasiado delgada, recomendamos cambiar la cuchilla inmediatamente ya que no tendrá la seguridad necesaria, lo que permite el riesgo de accidentes.



⚠ ATENCIÓN

Manténgase alejado de los elementos rotativos principalmente de los cuchillos hasta que se interrumpe el movimiento de las mismas.
En la rotura de los cuchillos, proporcione el cambio inmediatamente.
Ignorar estas advertencias puede resultar en graves accidentes o muerte.

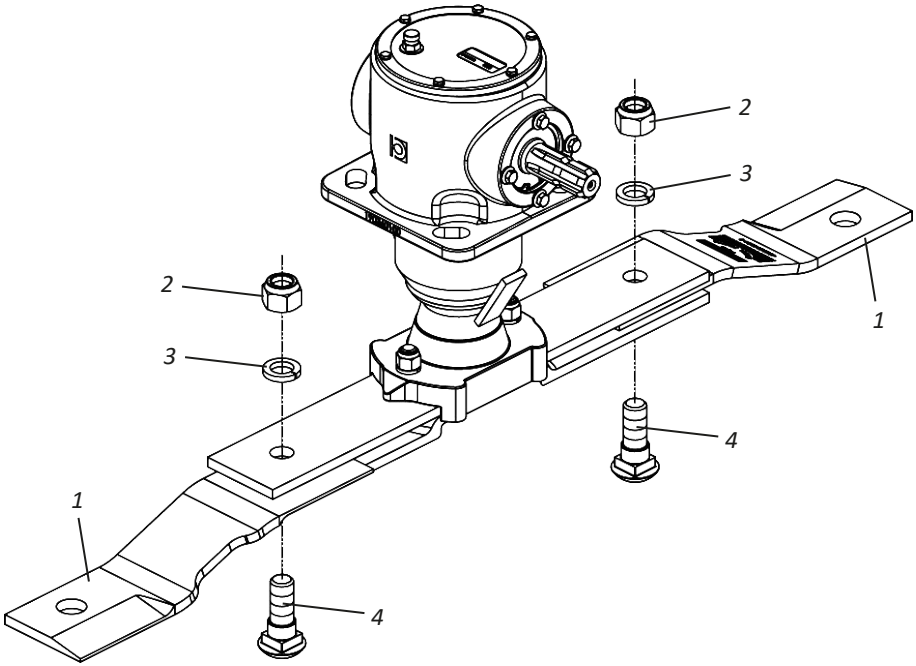
! IMPORTANTE

Mantenga siempre las cuchillas bien afiladas para aumentar el rendimiento y requerir menos esfuerzo del tractor.
En caso de pérdida o ruptura de cualquiera de los elementos rotativos, éste deberá ser restablecido inmediatamente para evitar vibraciones y consecuentemente daños a la cortadora y fallas en el trabajo.

▪ Mantenimiento

• Sustitución de las cuchillas - Parte I

Antes de cada uso del **RD/RDU**, inspeccione las cuchillas (1) asegurándose de que estén en buenas condiciones y correctamente instaladas. Reemplazar las cuchillas (1) si están rotas, dobladas, excesivamente desgastadas o han sufrido algún tipo de daño. Además, reemplace las cuchillas (1) cuando note imperfecciones en el corte. Para reemplazar las cuchillas (1), proceda de la siguiente manera:



⚠ ATENCIÓN

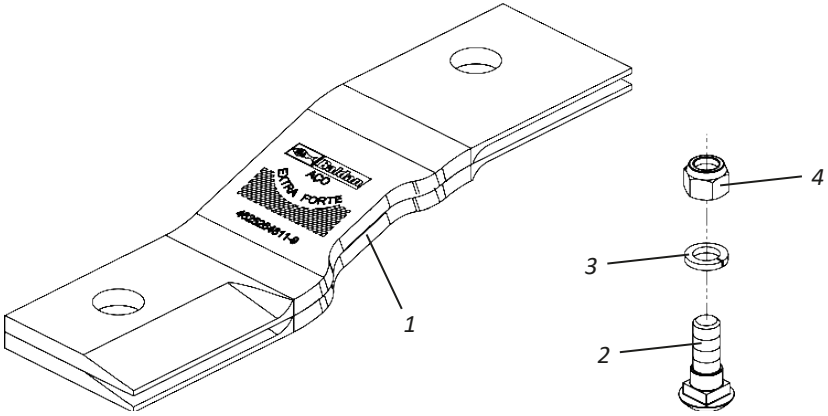
Al cambiar las cuchillas, cambie siempre el par evitando daños a RD/RDU por desequilibrio. Utilice siempre cuchillos Baldan originales.

❗ IMPORTANTE

Compruebe periódicamente el estado y el apriete de los tornillos y pernos de fijación de las cuchillas. Ignorar esta advertencia podría causar lesiones graves o la muerte.

▪ Mantenimiento

• Sustitución de las cuchillas - Parte II



OBSERVACIÓN

Al reemplazar las cuchillas (1), reemplace también los tornillos (2), arandelas de retención (3) y tuercas (4).

ATENCIÓN

A la hora de sustituir las cuchillas (1), tenga en cuenta que se suministran por pares, que deben conservarse hasta el momento del montaje en el buje RD / RDU. Las cuchillas desequilibradas pueden causar una vibración excesiva y dañar los cojinetes, los sellos y la carcasa de transmisión. La variación de peso entre estas cuchillas (1) está dentro del límite de tolerancia.

▪ Mantenimiento

La **RD/RDU** ha sido desarrollada para proporcionarle el máximo rendimiento en condiciones de terrenos. La experiencia ha demostrado que el mantenimiento periódico de ciertas partes de la **RD/RDU** es la mejor manera de ayudarlo a evitar problemas, por lo que le sugerimos que lo revise.

⚠ ATENCIÓN | **Compruebe constantemente las tuercas y los tornillos y, si es necesario, vuelva a apretarlos. El mantenimiento general de apriete del equipo debe realizarse cada 8 horas de trabajo.**

• Lubricación

La lubricación es indispensable para el buen rendimiento y durabilidad de las piezas móviles de la **RD/RDU**, lo que contribuye al ahorro en los costes de mantenimiento.

Antes de comenzar la operación, lubrique cuidadosamente todos los engrasadores, observando siempre los intervalos de lubricación en la página siguiente. Asegúrese de la calidad del lubricante, su eficiencia y pureza, evitando el uso de productos contaminados por agua, tierra y otros agentes.

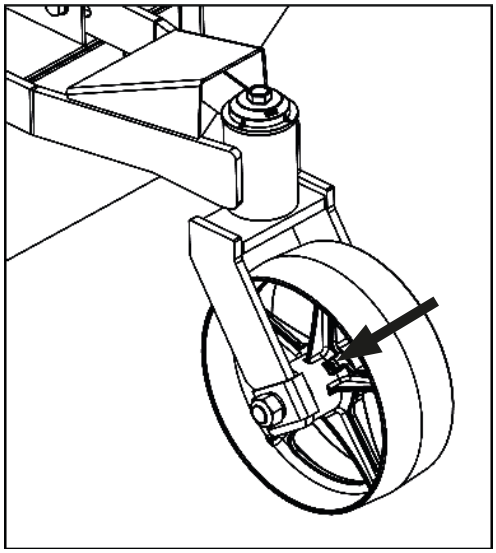
• Tabla de grasas y equivalentes

Fabricante	Tipos de grasas recomendadas
Petrobrás	Lubrax GMA-2
Atlantic	Litholine MP 2
Ipiranga	Ipiflex 2
Castrol	LM 2
Mobil	Grease MP
Texaco	Marfak 2
Shell	Alvania EP 2
Esso	Multi H
Bardahl	Maxlub APG-2EP
Valvoline	Palladium MP-2
Petronas	Tutela Jota MP 2 EP
	Tutela Alfa 2K
	Tutela KP 2K

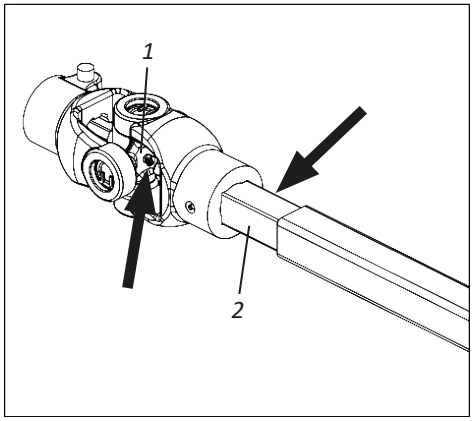
⚠ ATENCIÓN | **Si hay fabricantes o marcas equivalentes que no figuran en la tabla, consulte el manual técnico del fabricante.**

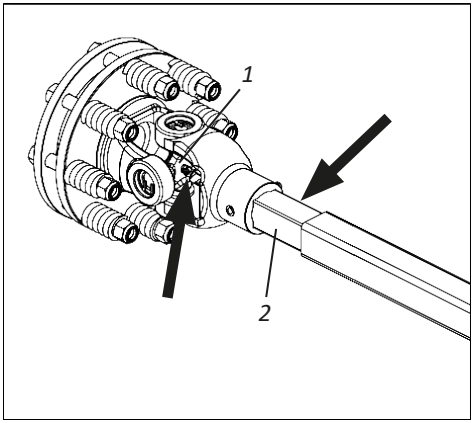
▪ Mantenimiento

• **Lubricar cada 8 horas de trabajo**



Lubricar las crucetas (1) con grasa cada 8 horas. El eje telescópico (2) debe lubricarse semanalmente.





⚠ ATENCIÓN

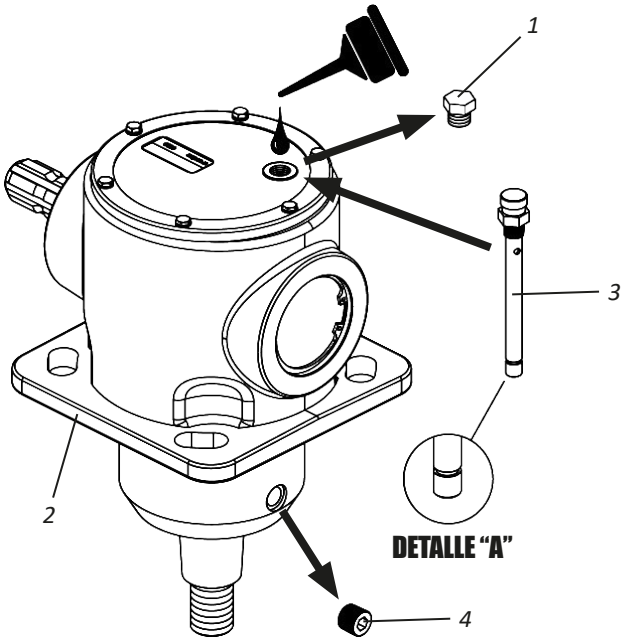
Al lubricar el RD/RDU, no exceda la cantidad de grasa fresca. Introduce una cantidad suficiente.

▪ Mantenimiento

• Cambio de aceite - Caja multiplicadora (BPN)

En el **RD/RDU** equipado con caja de cambios (BPN), antes de poner en funcionamiento la cortadora, retire el tapón (1) de la caja de cambios (2) y reemplace el respiradero con la varilla de nivel (3). Verifique periódicamente el nivel de la casilla del multiplicador (2) para hacer esto, proceda de la siguiente manera:

01 **-** Ponga la **RD/RDU** en lugar plano.
02 **-** Luego, coloque el respiradero con varilla de nivel (3) en el orificio sin atornillarlo.
03 **-** Luego, retire el respiradero con varilla de nivel (3) y verifique el marcador de nivel como se muestra en el **detalle "A",** si es completamente necesario o cambie el aceite.



ATENCIÓN | **Sustituya el aceite cada 600 horas de trabajo utilizando 1,65 litros. Use solamente el aceite especificado: SAE 90EP.**

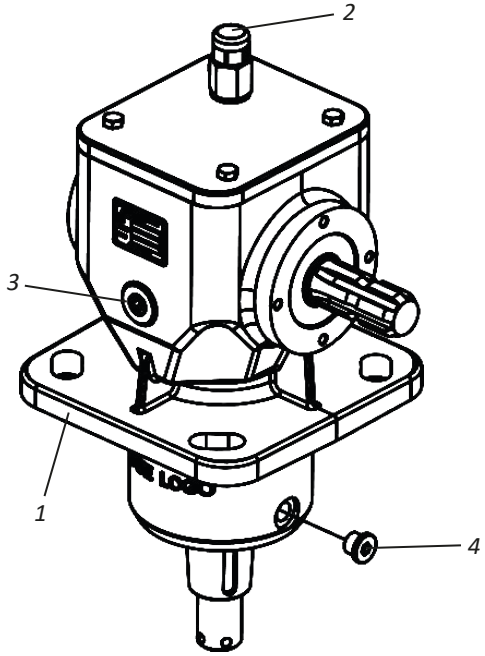
IMPORTANTE | **Para eliminar todo el aceite de la caja multiplicadora (1), retire el drenaje (4).**

OBSERVACIÓN | **Cuando use una determinada marca de aceite, evite completar el nivel de aceite con otra marca y otra especificación.**

▪ Mantenimiento

• Cambio de aceite - Caja multiplicadora (Comer)

En el **RD/RDU** equipado con una caja multiplicadora (Comer) no viene con un tapón, ya que la caja multiplicadora (1) ya está equipada con un respiradero (2). Compruebe periódicamente el nivel de aceite en la caja multiplicadora (1) utilizando el tornillo indicador de nivel (3) y rellene si es necesario.



ATENCIÓN | **Sustituya el aceite cada 600 horas de trabajo utilizando 1,40 litros. Use solamente el aceite especificado: SAE 80W-90.**

IMPORTANTE | **Para eliminar todo el aceite de la caja multiplicadora (1), retire el drenaje (4).**

OBSERVACIÓN | **Cuando use una determinada marca de aceite, evite completar el nivel de aceite con otra marca y otra especificación.**

▪ Mantenimiento

• Almacenamiento

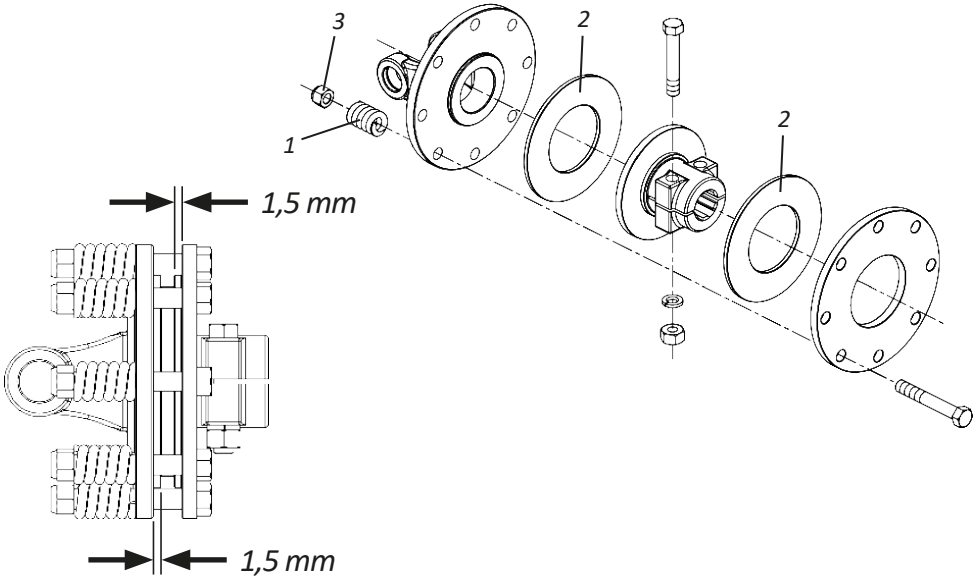
Antes de almacenar la **RD/RDU**, retire el cardán y la fricción y guárdelos en un lugar cubierto y seco.

Compruebe todos los componentes de la transmisión. Si es necesario, sustituya las piezas desgastadas o dañadas. **Exija siempre piezas originales Baldan.**

• Post almacenamiento

Antes de regresar al trabajo con la **RD/RDU**, lubrique todos los componentes y compruebe el nivel de aceite. Con la fricción, realice los siguientes procedimientos.

01 - Antes de desmontar la fricción, anote la longitud media de los resortes (1).
02 - A continuación, desmonte la fricción, anote la longitud media de los resortes (1).
03 - Luego, con la fricción desmontada, los discos (2) deben girar libremente sobre las partes metálicas.
04 - Los discos (2) que tengan un espesor menor que **1,5 mm** deben ser reemplazados.
05 - Despues, monte la fricción nuevamente.
06 - Los resortes (1) deberán ser ajustados para que tengan la misma longitud que tenían antes de ser desmontados.
07 - Si después del mantenimiento preventivo la fricción es accionada constantemente en regimen de trabajo normal, apriete las tuercas (3) proporcionalmente hasta que ya no se produzca este hecho.



▪ Mantenimiento

• Mantenimiento Operacional

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
No corta.	Cuchillas desgastadas o rotas.	Reemplace las cuchillas (sólo en pares) según la instrucción de las páginas 35 y 36.
	Rotación de la TDP incorrecta.	Rotación correcta 540 Rpm.
	Velocidad excesiva.	Reducir la velocidad.
	Las cuchillas no giran cuando la TDP se está ejecutando	Compruebe la conexión del eje de transmisión.
	La caja multiplicadora no está funcionando adecuadamente.	Reparar la caja multiplicadora.
	Sentido de giro de las cuchillas.	Asegúrese del lado correcto de corte de las cuchillas y del sentido de giro de la caja multiplicadora.
Corte irregular.	Cuchillas desgastadas o rotas.	Reemplace las cuchillas (sólo en pares) según la instrucción de las páginas 35 y 36.
	Velocidad excesiva.	Reducir la velocidad.
	Altura de corte excesiva.	Baje la altura de corte.
	Vegetación de alta densidad y de altura excesiva.	Utilice velocidad reducida.
	La nivelación de la desbrozadora no está correcta.	Ajustar adecuadamente la nivelación de la desbrozadora según las instrucciones en la página 24.
Deslizamiento del embrague con fricción excesiva.	Fricción fuera de ajuste.	Ajustar fricción.
	Discos de fricción desgastados.	Reemplace cuando alcance un espesor mínimo de 1,5 mm según instrucción de la página 28.
	Ajuste de los resortes de fricción.	Mantener el ajuste de 30 mm en los resortes de fricción de acuerdo con las instrucciones en la página 27.
Vibración.	Cuchillas rotas.	Reemplace las cuchillas (sólo en pares) según la instrucción de las páginas 35 y 36.
	Longitud del cardán incorrecta.	Compruebe la longitud correcta del cardán.
	Montaje de la cruceta del eje del cardán.	Compruebe el montaje correcto de las crucetas del cardán.

▪ Mantenimiento

• Mantenimiento Operacional

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
Desmalezadora Ruidosa.	Componentes sueltos.	Compruebe todos los tornillos y apriete.
	Aceite bajo de la caja multiplicadora.	Comprobar el nivel de aceite según las instrucciones en las páginas 39 y 40.
Desgastes de la punta y de las cuchillas muy rápido.	Cuchillas tocando el suelo.	Ajuste y opere una altura que vaya a eliminar el contacto con el suelo.
	La desmalezadora no está operando a la velocidad correcta de la TDP.	Mantener la velocidad correcta de la TDP.

▪ Mantenimiento

• Cuidados

01 - Antes de cada trabajo, compruebe las condiciones de todos los pernos, tornillos, caja multiplicadora y cuchillas. Cuando necesario, reapriételos o sustitúyalos.

02 - Cada 8 horas de trabajo, vuelva a apretar los tornillos y tuercas.

03 - La velocidad de desplazamiento debe ser controlada cuidadosamente según las condiciones del terreno.

04 - Las **RD/RDU** se utilizan en diversas aplicaciones, que requieren conocimiento y atención durante su manipulación.

05 - Sólo las condiciones locales pueden determinar la mejor manera de operar la **RD/RDU.**

06 - Al montar o desmontar cualquier parte de la **RD/RDU**, use métodos y herramientas adecuados.

07 - Observe atentamente a los intervalos de lubricación en los diversos puntos de lubricación de la **RD/RDU**.

08 - Compruebe siempre si las piezas presentan desgaste, especialmente las cuchillas. Si hay la necesidad de reemplazo, **exija siempre piezas originales Baldan**.

IMPORTANTE | **El mantenimiento adecuado y regular son necesarios para asegurar la larga vida de la RD/RDU.**

▪ Mantenimiento

• Limpieza general

01 - Cuando guarde el **RD/RDU**, realice una limpieza general y lávelo a fondo solo con agua. Verifique que la pintura no se haya desgastado, si lo tiene, repinta, aplique aceite protector y lubrique completamente el **RD/RDU**.

02 - Lubrique completamente el cortador. Revise todas las partes móviles de la **RD/RDU**, si presentan desgaste o holguras, haga el ajuste necesario o reemplace las partes, dejando la cortadora lista para el siguiente trabajo.

03 - Durante el período de no uso del **RD/RDU**, limpiar los residuos que queden en él después de su uso como césped, suciedad, residuos de cultivos, etc.

04 - Rocíe todo el **RD/RDU** con aceite conservante, nunca use aceite quemado.

05 - Reemplace todas las calcomanías, especialmente las calcomanías de advertencia que estén dañadas o falten. Haga que todos sean conscientes de su importancia y los peligros de accidentes cuando no se siguen las instrucciones.

06 - Limpie el cardán semanalmente o antes si es necesario.

07 - Retire las cubiertas protectoras, separe “macho” y “hembra”, lave y elimine las costras, seque y lubrique las piezas deslizantes con grasa y vuelva a montar.

08 - Después de todas las precauciones de mantenimiento, guarde su **RD/RDU** en una superficie plana, cubierta y seca, lejos de animales y niños.

09 - Recomendamos lavar la **RD/RDU** solo con agua al inicio del trabajo.

⚠ ATENCIÓN | No utilice productos químicos para lavar el RD/RDU, esto podría dañar su pintura.

• Conservación de la desmalezadora - Parte I

Para prolongar la vida útil y la apariencia del **RD/RDU** por más tiempo, siga las instrucciones a continuación:

01 - Lave y limpie todos los componentes **RD/RDU** durante y al final de la temporada de trabajo.

02 - Utilice productos neutros para limpiar el **RD/RDU**, siguiendo las pautas de seguridad y manipulación proporcionadas por el fabricante.

03 - Realice siempre el mantenimiento dentro de los períodos indicados en este manual.

• Conservación de la desmalezadora - Parte II

Las prácticas y precauciones a continuación, si las adopta el propietario u operador, hacen una diferencia en la conservación de la **RD/RDU.**

01 - Tenga cuidado al lavar a alta presión;

▪ Mantenimiento

01 - Utilice únicamente agua y detergente NEUTRO (pH igual a 7);

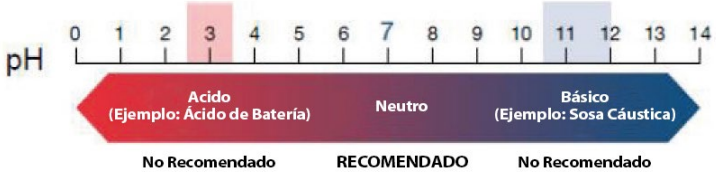
02 - Aplicar el producto, siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante, sobre la superficie húmeda y en la secuencia correcta, respetando el tiempo de aplicación y lavado;

03 - Las manchas y la suciedad que no se eliminen con los productos deben eliminarse con ayuda de una esponja.

04 - Enjuague la máquina con agua limpia para eliminar todos los residuos químicos.

05 - No utilice: - Detergentes con principio activo básico (pH superior a 7), pueden dañar/manchar la pintura de la desmalezadora.

- Detergentes con principio activo ácido (pH menor que 7), actúan como decapante/removedor de zinc (la protección de las piezas contra oxidación).



06 - Deje que la máquina se seque a la sombra para que no se acumule agua en sus componentes. El secado demasiado rápido puede causar manchas en su pintura.

07 - Después del secado, lubrique todos los engrasadores de acuerdo con las recomendaciones del manual del operador.

08 - Rocíe todas las máquinas, especialmente las piezas galvanizadas, con aceite protector, siguiendo las pautas de aplicación del fabricante. El protector también evita que la suciedad se adhiera a la máquina, lo que facilita los lavados posteriores.

09 - Observe el tiempo de curado (absorción) y los intervalos de aplicación recomendados por el fabricante.

⚠ ATENCIÓN | **No use ningún otro aceite para proteger la rastra (aceite hidráulico usado, aceite "quemado", diésel, aceite de ricino, queroseno, etc.).**

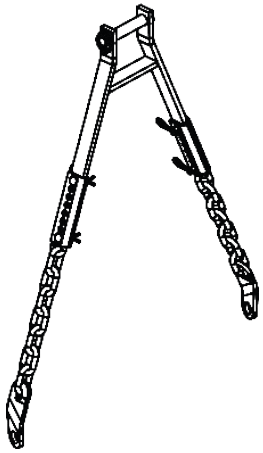
IMPORTANTE | **Recomendamos los siguientes aceites protectores:**
- Bardahl: Agro protetivo 200 o 300
- ITWChemical: Zoxol DW - Serie 4000

NOTA | **Si se ignoran las medidas de conservación anteriores, se puede perder la garantía de los componentes pintados o galvanizados que pueden oxidarse.**

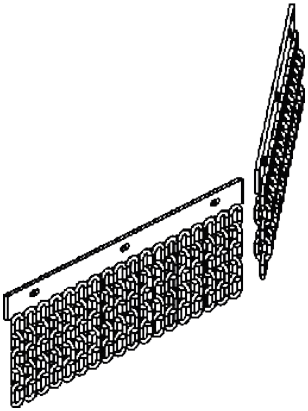
▪ Opcional

• Accesorios opcionales

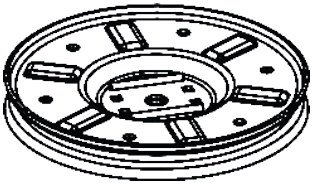
La **RD/RDU** tiene opciones que se pueden adquirir según la necesidad de obra.



ENGANCHE LIMITADOR
(MODELO RD)



PROTECTOR TRASERO CON CADENAS
(MODELO RD/RDU)



PLATO GIRATÓRIO
(MODELO RD/RDU)

▪ Identificación

• Placa de identificación

Para consultar el catálogo de piezas o solicitar asistencia técnica a Baldan, indique siempre el modelo (1), el número de serie (2) y la fecha de fabricación (3), que se encuentran en la placa de características de su **RD/RDU**.

⚠ ATENCIÓN

Los dibujos contenidos en este Manual de instrucciones son sólo para fines ilustrativos.

CONTACTO

En caso de duda, nunca opere ni maneje su equipo sin consultar a Post Ventas.
Teléfono: 0800-152577
e-mail: posvenda@baldan.com.br

PUBLICACIONES

Código: 60550105422 | CPT: RDU17021A

PEÇAS ORIGINAIS BALDAN
ORIGINAL PARTS • PIEZAS ORIGINALES

▪ Identificación

• Identificación del producto

Identifique correctamente los datos a continuación para tener siempre información sobre la vida útil de su equipo.

Propietario: _____

Reventa: _____

Granja:_____

Ciudad: _____

Estado:_____

Nº Cert. de garantia: _____

Implemento: _____

Nº de série: _____

Fecha de compra: _____

Nota fiscal: _____

▪ Notas

▪ Notas

Certificado de Garantía

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de entrega de la factura de reventa al primer consumidor final. Durante este período, **BALDAN** se compromete a reparar materiales y/o defectos de fabricación bajo su responsabilidad, con mano de obra, flete y otros gastos de responsabilidad del revendedor.

Dentro del período de garantía, la solicitud y el reemplazo de cualquier pieza defectuosa debe hacerse al distribuidor regional, quien enviará la pieza defectuosa para su análisis a **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores. Después de la revisión de los artículos reemplazados por la Asistencia Técnica de **BALDAN**, y se concluye que esto no es una garantía, entonces será responsabilidad del revendedor los costos de reemplazo; así como gastos de material, viajes, incluidos alojamiento y comidas, accesorios, lubricante usado y otros gastos derivados de la solicitud de asistencia técnica, y **BALDAN** está autorizada a realizar la facturación correspondiente en nombre de la reventa. Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Se excluyen de este término los productos que son reparados o modificados por redes de revendedores no **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no originales al producto del usuario. Esta garantía se anula cuando se descubre que el defecto o daño es el resultado del uso incorrecto del producto, el incumplimiento de las instrucciones o la inexperiencia del operador.

Se acuerda que esta garantía no cubre neumáticos, tanques de polietileno, ejes cardán, componentes hidráulicos, etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes. Los defectos en la mano de obra y/o material, objeto de este término de garantía, no deberán, bajo ninguna circunstancia, dar lugar a la terminación del acuerdo de compra y venta, ni a indemnización de ninguna naturaleza.

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente.

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ CEP: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Correo electrónico: _____

Fecha de venta: _____

Firma/Sello de la Reventa _____

1ª vía - Propietario

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ CEP: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Correo electrónico: _____

Fecha de venta: _____

Firma/Sello de la Reventa _____

2ª vía - Reventa

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ CEP: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Correo electrónico: _____

Fecha de venta: _____

Firma/Sello de la Reventa _____

3ª vía - Fabricante (Por favor, envíela llenada en hasta 15 días)

1.74.05.0059-5

AC MATÃO
ECT/DR/SP

TARJETA DE RESPUESTA

NO SE REQUIERE SELLADO

EL SELLO SE PAGARÁ POR:

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.
Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-900 | Matão-SP. | Brasil
Teléfono: (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500
www.baldan.com.br | email: sac@baldan.com.br
Export: Teléfono: +55 (16) 3221-6500 | Fax: +55 (16) 3382-4212 | 3382-2480
correo electrónico: export@baldan.com.br

BALDAN

Avenida Baldan, 1500
Nova Matão
15.993-900
Matão/SP - Brasil
sac@baldan.com.br
export@baldan.com.br

+55 16 3221 6500
baldan.com.br